

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>264.034,241</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>797.165,940</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>556.682,585</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>504.517,596</b>

**IL DIRETTORE**  
**MICHELE GIALDRONI**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	264.034,241
---	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	485.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>485.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	8.712,451
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	14,093
III.07	Altre Entrate	3.172,982
III.08	Esami di certificazione	13.117,604
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	4.926,625
<b>Totale Titolo III</b>		<b>29.943,755</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>665,200</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>267.017,526</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>14.539,459</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>282.222,185</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	22.608,260
<b>Totale Titolo I</b>		<b>22.608,260</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	761,428
II.02	Cancelleria	1.755,097
II.03	Illuminazione e riscaldamento	2.258,152
II.04	Pulizia locali	610,442
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.881,326
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	371,372
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	32.421,962
II.09	Trasporti	195,335
II.10	Premi assicurativi diversi	851,168
II.11	Spese amministrative varie	1.760,108
II.12	Libri	258,933
II.13	Audiovisivi	40,105
II.14	Abbonamenti	436,425
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	11.939,281
<b>Totale Titolo II</b>		<b>55.541,134</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	157.555,865
III.02	Pubblicazioni	1.255,197
III.03	Pubblicità	7.138,933

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>III.04</b> Traduzione articoli	0,000
<b>III.05</b> Viaggi di servizio	236,269
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	9.276,395
<b>Totale Titolo III</b>	<b>175.462,659</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		3.787,357
<b>IV.02</b> Arredamento		397,615
<b>IV.03</b> Automezzi		0,000
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		0,000
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>4.184,972</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,000
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		665,200
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		294.100,000
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		986,901
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,000
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		0,000
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		2.600,000
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		533,459
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>298.885,560</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**TASSI DI CAMBIO**

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
BRL	6,373500

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA EUR**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>252.493,860</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>503.277,050</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>380.550,860</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>375.220,050</b>

**IL DIRETTORE**  
**MICHELE GIALDRONI**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	252.493,860
--	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	485.000,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>485.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	3.605,850
<b>Totale Titolo III</b>		<b>3.605,850</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000



**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA EUR**

<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>665,200</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,000</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>14.006,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>14.671,200</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	770,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri	135,810
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>905,810</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	74.828,200
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA EUR**

<b>III.04</b> Traduzione articoli	0,000
<b>III.05</b> Viaggi di servizio	0,000
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	7.451,650
<b>Totale Titolo III</b>	<b>82.279,850</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		0,000
<b>IV.02</b> Arredamento		0,000
<b>IV.03</b> Automezzi		0,000
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		0,000
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,000
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		665,200
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		294.100,000
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		0,000
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,000
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		0,000
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		2.600,000
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>297.365,200</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA BRL**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>73.552,620</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>1.873.100,790</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>1.122.575,530</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>824.077,880</b>

**IL DIRETTORE**  
**MICHELE GIALDRONI**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA BRL**

Saldo iniziale attivo nella valuta BRL	73.552,620
--	------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	55.528,810
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	89,820
III.07	Altre Entrate	20.223,000
III.08	Esami di certificazione	83.605,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	8.417,960
<b>Totale Titolo III</b>		<b>167.864,590</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA BRL**

<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>0,000</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>1.701.836,200</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>3.400,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>1.705.236,200</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA BRL**

Saldo iniziale passivo nella valuta BRL	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	144.093,760
<b>Totale Titolo I</b>		<b>144.093,760</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.852,970
II.02	Cancelleria	11.186,110
II.03	Illuminazione e riscaldamento	14.392,340
II.04	Pulizia locali	3.890,650
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	7.083,050
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	2.366,950
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	206.641,340
II.09	Trasporti	1.244,970
II.10	Premi assicurativi diversi	5.424,920
II.11	Spese amministrative varie	11.218,030
II.12	Libri	784,720
II.13	Audiovisivi	255,610
II.14	Abbonamenti	2.781,560
II.15	Noleggi, leasing	0,000
II.16	Altre spese di funzionamento	76.095,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>348.218,220</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	527.264,770
III.02	Pubblicazioni	8.000,000
III.03	Pubblicità	45.500,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2020 AL 31/12/2020**  
**VALUTA BRL**

<b>III.04</b> Traduzione articoli	0,000
<b>III.05</b> Viaggi di servizio	1.505,860
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b> Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	11.630,000
<b>Totale Titolo III</b>	<b>593.900,630</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		24.138,720
<b>IV.02</b> Arredamento		2.534,200
<b>IV.03</b> Automezzi		0,000
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		0,000
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>26.672,920</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,000
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		0,000
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		0,000
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		6.290,000
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,000
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		0,000
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		0,000
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		3.400,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>9.690,000</b>



**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2020**  
**NOTE ESPLICATIVE**

**ENTRATE**

**Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente**

L'avanzo di cassa indicato sulla copertina del modello "B" del presente Bilancio Consuntivo riporta la cifra di Euro 504.517,59.

A fronte dell'avanzo di cassa summenzionato vi sono alcuni impegni di spesa presi nel precedente esercizio, per lo più spese di competenza dicembre 2020, la cui liquidazione avverrà nel corso del 2021.

Tra gli impegni di cui sopra, una parte significativa riguarda le somme destinate alla realizzazione delle opere di messa in sicurezza, ristrutturazione e riqualificazione dell'immobile di questa sede, la cui procedura per l'assegnazione dei lavori si è conclusa nel mese di marzo del 2021.

Oltre agli impegni summenzionati, il predetto avanzo viene composto da quanto già riferito in sede del recente Bilancio Assestato per l'anno 2021:

- netta variazione del cambio Euro-Real;
- impossibilità di realizzare i progetti previsti con i fondi speciali dei programmi Vivere all'italiana e Cura Italia a causa dell'emergenza sanitaria in Brasile;
- riduzione delle spese di personale e funzionamento a causa della chiusura al pubblico dell'IIC;
- mancato utilizzo, sempre a causa della pandemia, dell'integrazione di bilancio richiesta nel bilancio assestato 2020 per sostituire una unità di personale in maternità;
- mancato inizio dei lavori di messa in sicurezza e ristrutturazione in Istituto.

Si ricorda inoltre, che fanno parte di questa differenza Euro 119.006,00 a titolo di finanziamento straordinario per eventi culturali erogati dal Superiore Ministero negli ultimi due mesi del 2020.

La somma di Euro 264.034,24, riportata quale saldo iniziale attivo dell'esercizio 2020, corrisponde a quanto indicato nel rendiconto 2019 (Euro 268.782,08) per effetto della già surriferita differenza del rapporto di cambio tra Euro e Real.

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.02     Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

A questa voce sono stati imputati il totale della dotazione finanziaria per l'anno 2020 (Euro 270.000,00), come da Messaggio MAECI n. 29132, del 18/02/2020 e altri quattro contributi MAECI, come segue:

1) Euro 90.000,00: iniziative di promozione integrata, Piano straordinario "Vivere All'Italiana", Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero, istituito ai sensi dell'art. 1, comma 587, della Legge 11 dicembre 2016, n. 232 (legge di bilancio 2017). V. Messaggio sopra;

2) Euro 10.000,00: sulla base di decreto di ripartizione (in via di definizione) per il finanziamento integrativo per l'anno 2020, previsto ai sensi dell'art. 1, comma 378, della Legge 27 dicembre 2019, n. 160 (legge di bilancio 2020), di iniziative di promozione integrata nel settore Cinema. V. Messaggio sopra;

3) Integrazione di Euro 20.000,00 della dotazione dell'Istituto per sopperire all'esigenza di contrattazione di una unità di personale, attraverso agenzia di lavoro interinale, in sostituzione dell'assistente amministrativa, incaricata di seguire gli eventi proposti presso questo Istituto, che nel secondo semestre del 2020 usufruirà di una licenza per maternità. Messaggio MAECI n. 0073822, del 07/07/2020;

4) Euro 95.000,00: corrispondente all'importo assegnato per l'organizzazione di iniziative di promozione integrata e rilancio del Sistema Paese. IIC - FONDO 'CURA ITALIA' EX D.L. 18 DEL 17 MARZO 2020 - EROGAZIONE A VALERE SUL CAP. 2761, a titolo di integrazione della dotazione finanziaria 2020. Messaggio MAECI n. 0118313, del 14/10/2020.

### **Titolo III: Entrate diverse**

#### **III.02 Iscrizione ai corsi**

Importo relativo all'incasso delle entrate dei corsi di lingua italiana, provenienti dalla società PUNTOB Projetos Linguísticos Eireli, vincitrice nel primo semestre del 2018 del bando di gara per la gestione dei corsi di lingua dell'IIC relativamente al periodo 2018/2020. Le entrate fanno riferimento alle spettanze del secondo semestre 2019 e primo semestre 2020, così come risulta dalla contabilità relativa alla gestione dei corsi, in base all'Accordo firmato tra le parti (PUNTOB e IICSP) in data 01 agosto 2018.

#### **III.06 Interessi bancari attivi**

La cifra registrata su questa voce si riferisce alle risultanze appurate durante il primo semestre 2020, in ragione dell'attivazione dell'opzione conto fruttifero, relativamente al conto gestione in moneta locale. Tale opzione è stata cancellata all'inizio del secondo semestre, considerando che l'importo appurato è irrilevante e che la forma con la quale la locale banca registra e contabilizza tali operazioni non presenta la necessaria trasparenza che la contabilità dell'IIC esige.

#### **III.07 Altre Entrate**

In questa voce viene iscritto l'incasso della cifra relativa alla locazione, durante il secondo semestre 2019, di tre aule di questo IIC per la realizzazione di corsi di lingua italiana, come da contratto di locazione con la società Punto B Projetos Linguísticos Eireli, vincitrice del bando per la Gestione dei corsi di lingua e cultura italiana, nel periodo 2018/2020. Attualmente, data l'emergenza sanitaria in corso, la locazione dei predetti spazi è stata sospesa, in attesa della autorizzazione del governo locale alla ripresa delle lezioni presenziali.

#### **III.08 Esami di certificazione**

In tale voce sono indicati i proventi relativi alle iscrizioni dei candidati agli esami di certificazione realizzati in accordo con le Università locali (Proficiency) e quelli condotti con le Università per Stranieri di Perugia e di Siena. Le relative spese sono riportate alla voce III.08 delle uscite, il cui registro presenta l'incasso di un attivo di Euro 4.000,00 circa. In relazione a quanto appurato nel precedente esercizio, vi è una riduzione di tale risultanza in ragione delle difficoltà generate dai ricorrenti divieti imposti dal locale governo per via della pandemia COVID-19.

**III.10 Altre entrate diverse**

La cifra imputata a questa voce si riferisce, in parte, a rimborsi, come segue:

- Rimborso parziale ottenuto dalla Cia aerea relativamente al biglietto aereo internazionale della Sig.ra Lisa Gilardino per la partecipazione all'evento MIT, la cui presenza è stata cancellata per via dell'epidemia di coronavirus. (Euro 324,00 circa);
- Rimborso parziale ottenuto dalla Cia aerea relativamente al biglietto aereo nazionale SDU/CGH a nome del Sig. Joseph Grima per l'Italian Design Day 2020, la cui presenza è stata cancellata per via dell'epidemia di coronavirus. (Euro 15,00 circa);
- Rimborso IICRIO della quota parte del 50% del biglietto aereo internazionale del Joseph Grima per l'Italian Design Day 2020 (Euro 900,00 circa);
- Rimborso delle spese relative alla mostra "Il Centenario. Fellini nel Mondo", anticipate da questo IIC per conto dell'organizzatore, C.O.R. Creare Organizzare realizzare Srl (Euro 1.600,00 circa). A causa delle difficoltà operative generate dall'emergenza sanitaria, l'organizzatore ha riscontato impedimenti per liquidare direttamente alcune spese locali di sua competenza, sollecitando l'intervento dell'IIC al fine di anticipare con i propri fondi la liquidazione delle spese riferite;
- Rimborso IICRIO e CG BELO HORIZONTE della quota parte del cachet e ritenuta d'acconto del Prof. Domenico De Masi relativo alla conferenza/incontro "A evolução da sociedade na próxima década" (Euro 960,00 circa, cada uno);

La restante cifra si riferisce alle entrate per le iscrizioni annuali di utenti alla biblioteca di questo IIC e servizio di prestito libri e DVD, implementato da questa direzione già nel corso del 2019.

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.03 Ritenute d'acconto**

La cifra imputata a questa voce rappresenta la sommatoria delle ritenute d'acconto operate sui compensi erogati a conferenzieri e artisti che hanno partecipato a eventi culturali di questo IIC, durante l'anno 2020. Il medesimo importo incamerato, di Euro 665,20, è stato registrato alla voce VI.03 Uscite, quale erogazione al Conto di Tesoreria della Banca d'Italia, come da Messaggio MAE n. 154012, del 03/08/2016.

**V.04 Conversioni valutarie**

La cifra indicata in questa voce di entrata si riferisce al totale delle conversioni valutarie realizzate nel presente esercizio. Si noterà, nuovamente, una differenza a ribasso dell'ammontare di questa voce, ancor più significativa rispetto a quanto registrato nel 2019, in relazione all'importo registrato nella corrispondente voce in uscita (VI.04), generata dalla forte rivalutazione dell'Euro nei confronti del Real (moneta locale), durante l'anno 2020, come già riferito nella prima voce in Entrata delle presenti note.

**V.09 Altre partite di giro**

L'importo di questa voce delle Partite di Giro in entrata si riferisce:

- alla restituzione da parte della società Graphorama Ltda di un importo liquidato per errore da questo IIC, la cui medesima cifra (Euro 533,45), identificato l'errore, è stata registrata nella corrispondente voce in uscita (VI.10);
- alla ricezione dei fondi per la divulgazione del libro italiano all'estero (Fondo Cura Italia – D.L. n. 18 del 17 marzo 2020) come da messaggio MAE n. 0130271 del 06 novembre 2020, per l'importo di Euro 14.006,00, che verrà liquidato ai singoli editori, non appena vengano finalizzate le relative pubblicazioni.

In tal senso, al fine di esplicitare la situazione di cui sopra, al presente bilancio si allega la dovuta dichiarazione relativa alla differenza delle partite di giro.

### **USCITE**

#### **Titolo I: Spese di personale**

##### **I.07 Altre spese di personale**

In questa voce, per lo più, gravano:

- le spese per la contrattazione di una società che cura la parte relativa alla medicina del lavoro del personale di questo IIC, così come previsto dalla legislazione vigente;
- il pagamento di personale contrattato attraverso una società che offre servizi di manod'opera interinale di personale adibito alle mansioni di vigilanza, pulizia locali, assistenza alla biblioteca e portineria per l'immobile di questo IIC (Gocil Ltda);
- Inoltre, in su questa voce grava la spesa relativa alla contrattazione di uno studio contabile locale che si occupa del servizio di elaborazione dei documenti fiscali e tributari mensili obbligatori secondo la normativa locale, relativamente alla iscrizione giuridica della sede presso le Autorità brasiliane.

Ad ogni buon fine, si informa che nel secondo semestre del 2021, verrà indetto un nuovo bando di gara al fine di individuare e selezionare una nuova società di servizi interinali che offra i servizi suindicati, per l'esercizio 2022/2023, dato che il contratto in atto con la società Gocil Ltda, vincitrice del precedente bando (2020/2021) scadrà alla fine dell'anno 2021.

#### **Titolo II: Spese di funzionamento**

##### **II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

Gravano su questa voce le spese relative al pagamento delle bollette telefoniche delle linee di questo IIC, quelle per le spedizioni postali effettuate durante il corso dell'anno 2020 e le spese di posta celere realizzate da una società locale, tipo Pony Express. Nel confronto con il precedente esercizio (2019), l'ammontare di questa voce ha subito una riduzione di Euro 900,00, circa, sia in considerazione dell'obbligo di implementare lo smart working, in vari periodi durante la pandemia del coronavirus, sia dovuto al calo nelle attività presenziali di questo IIC, sempre per la stessa ragione.

Ad ogni buon fine, si informa che la maggior parte delle voci di questo Titolo, come si leggerà a seguire, presenterà riduzione degli importi di spesa, a causa dei summenzionati motivi ed anche della rivalutazione dell'Euro riferita nel preambolo di queste note.

##### **II.02 Cancelleria**

Su questa voce gravano soltanto gli acquisti di cancelleria per uso d'ufficio di questo IIC. Anche questa voce, in confronto con il precedente esercizio, presenta una forte riduzione di Euro 1.600,00 circa, legata alla già riferita riduzione delle attività presenziali in IIC, a causa dell'attuale pandemia ancora in corso.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

Questa voce presenta i valori spesi per il pagamento delle bollette di fornitura del servizio di acqua e fognatura e del servizio di fornitura di energia elettrica (concessionarie locali) per questa sede. Questa tipologia di spesa, rispetto al precedente esercizio (2019), è stata praticamente dimezzata per via dei motivi suesposti.

**II.04 Pulizia locali**

Nel presente bilancio, su questa voce gravano le spese per l'acquisto di prodotti di pulizia e igiene. L'ammontare presenta, in relazione all'anno scorso, un calo di Euro 1.300,00, circa. (V. motivazioni sopra)

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

Le spese gravanti su questa voce si riferiscono al:

- canone relativo al locale provider di accesso internet;
- Acquisto di 14 licenze del programma Antivirus Endpoint Protection 2020 per sicurezza informatica dei 13 PC e del Server dati della sede;
- rinnovo di n. 1 licenza d'uso per un anno del programma Adobe Photoshop CC, necessario per l'edizione di vari piccoli materiali di diffusione degli eventi di questo IIC, prodotti internamente dal personale in servizio;
- Rinnovo di n. 01 licenza annuale del programma Acrobat PRO DC, per l'edizione di alcuni materiali, opuscoli e altro, sempre legati alla diffusione degli eventi della sede e sempre prodotti internamente dal personale in servizio.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

Su questa voce grava soltanto la registrazione delle spese per il contratto di monitoraggio dell'impianto d'allarme dell'immobile di questo IIC. L'ammontare della cifra, malgrado il normale aumento annuale delle mensilità, mostra una riduzione in relazione al predetto esercizio, per via unicamente della forte rivalutazione dell'Euro sul Real.

**II.08 Manutenzioni**

In questa voce, oltre alle consuete spese per la manutenzione informatica periodica, per la manutenzione mensile dei giardini e aiuole della sede, per la manutenzione della licenza dell'orologio delle presenze del personale, per le piccole manutenzioni ordinarie effettuate occasionalmente e per la manutenzione periodica del sistema antincendio e parafulmini della sede, gravano anche le spese per alcuni servizi straordinari di modesto importo di cui di cui si elencano a seguire, a titolo esemplificativo, alcune di queste voci:

- lavori di potatura di n. 8 alberi, rimozione di n. 10 alberi pericolanti, realizzazione di un progetto per la compensazione ambientale e piantatura del primo albero quale parziale compensazione ambientale;
- servizio di facchinaggio per lo spostamento dei libri, pulizia dei locali della biblioteca, pulizia dell'intero patrimonio librario della sede e riposizionamento dei libri negli spazi previsti;
- servizio di sondaggio geognostico per il progetto architettonico relativo alle nuove aule dell'immobile sul retro dell'Istituto;

**II.09 Trasporti**

Le spese inserite in questa voce si riferiscono alle spese di trasporto realizzate dai dipendenti di questo IIC per motivi di servizio, nella città di San Paolo. Dati i motivi già indicati sopra, l'importo di questa voce è bassissimo (Euro 195,33).

**II.10 Premi assicurativi diversi**

Su questa voce, l'unica spesa inserita si riferisce alla contrattazione dell'assicurazione per la copertura di eventuali sinistri che vengano a verificarsi all'immobile di questo IIC, oltre che a terzi. L'ammontare della cifra è stata quasi dimezzata per via della questione cambiale, nel confronto con il precedente esercizio.

**II.11 Spese amministrative varie**

Le spese amministrative inserite in questa tipologia di spesa riguardano, nella loro maggior parte, le spese legate alle commissioni bancarie per la manutenzione del conto corrente bancario locale, quelle legate alla manutenzione della carta di credito dell'IICSP, quelle relative alle operazioni di cambio effettuate nel corso dell'anno, qualche piccola spesa per atti notarili legati, sia a documenti relativi a manifestazioni culturali, sia a licenze obbligatorie di funzionamento richieste dal Comune di San Paolo.

Il montante, in relazione all'anno scorso, presenta una riduzione di ben Euro 1.100,00, circa. (V. motivazioni sopra)

**II.12 Libri**

Sono state inserite in questa voce, relativa all'acquisto di libri, soltanto quattro acquisti di libri (n. 12 esemplari nel totale) la cui maggior parte sono stati utilizzati per la realizzazione di eventi culturali di questo IIC (devoluti poi alla biblioteca della sede).

**II.13 Audiovisivi**

Su questa voce grava l'acquisto di n. 05 DVD per la realizzazione dell'evento "Roma Capta - Eternamente Roma" dal 28 febbraio al 20 marzo 2020. I medesimi sono stati poi devoluti alla biblioteca dell'IIC.

**II.14 Abbonamenti**

La spesa qui inserita riguarda la quota semestrale all'abbonamento a un quotidiano e a quello annuale ad una rivista settimanale locale, ambedue di grande prestigio nella città di San Paolo.

**II.16 Altre spese di funzionamento**

Le spese registrate in questa voce riguardano, per lo più, le seguenti voci:

- servizio di elaborazione e approvazione del progetto di rifacimento del pavimento esterno della sede presso gli organi locali responsabili per la tutela del patrimonio;
- Saldo del servizio di elaborazione dei progetti tecnici complementari per la ristrutturazione di una dependance nell'immobile di questo IIC, relativamente i lavori di messa in sicurezza, ristrutturazione e riqualificazione di tre edificazioni dell'immobile di questa sede;
- Saldo del servizio di elaborazione e approvazione progetto di restauro (di cui sopra) presso gli organi locali responsabili per la tutela del patrimonio;
- i compensi destinati all'avvocato di fiducia di questo IIC, specializzato in diritto del lavoro locale, essendo uno di essi per la consulenza giuridica per rapporto con società Gocil Ltda per questioni contrattuali legate all'emergenza sanitaria COVID 19, relativamente al personale già citato in questo documento alla voce I.07 (Altre spese di personale), un altro per servizi legali di supporto al RUP (Responsabile Unico del Procedimento) di questo IIC, in occasione del bando indetto alla fine del 2020 per alla realizzazione delle summenzionate opere di messa in sicurezza, ristrutturazione e riqualificazione dell'immobile della sede, la cui gara è risultata deserta, oltre al saldo per servizi legali di supporto al RUP, relativamente al bando indetto alla fine del 2019 per la selezione della predetta ditta Gocil.;
- compenso per il servizio di assistenza tecnica in materia edile a supporto del RUP per la realizzazione della gara per la selezione di una società per i lavori di messa in sicurezza, ristrutturazione e riqualificazione di tre edificazioni, già citata sopra (bando del 2020);

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

Le spese imputate a questa voce sono relative alla realizzazione e alla buona riuscita degli eventi culturali programmati per l'anno 2020, nella misura indicata di Euro 157.000,00 circa.

La tipologia delle spese effettuate riguarda un'ampia gamma di costi che interessano la realizzazione di manifestazioni culturali articolate, molte volte, con diverse istituzioni, sia locali, che italiane, di cui indichiamo di seguito alcune voci: cachet artistici, biglietti aerei nazionali e internazionali, spese doganali, assicurazioni, trasporto internazionale di opere, montaggio, smontaggio e produzione di eventi culturali, stampa di materiale pubblicitario, di diffusione e cataloghi, traduzioni testi, lavori grafici, per citare quelle più consuete, come si potrà verificare dalle singole registrazioni contabili.

Relativamente alla riduzione dell'importo qui registrato in relazione al precedente esercizio, si rimanda alla lettura della prima voce in entrata, presente nelle presenti note.

Al fine di una più dettagliata informazione in materia, si rimanda alla Relazione del Direttore sul presente Bilancio Consuntivo 2020.

### **III.02 Pubblicazioni**

In questa voce viene registrata la copertura parziale delle spese di produzione per la pubblicazione dell'antologia di autori italiani Krisis - Tempos de covid, realizzata dalla Rafael Copetti Editor, durante l'anno 2020.

### **III.03 Pubblicità**

Su questa voce gravano, per lo più, i compensi:

- per la contrattazione di una società specializzata nei servizi di consulenza stampa, che si occupa di dare una maggior evidenza e pubblicità, sui principali mezzi di diffusione, alle attività culturali di questo IIC;
- per la contrattazione di spazi pubblicitari sulla Revista Concerto (pubblicazione mensile prestigiosa e specializzata in musica), destinati alla diffusione e pubblicità di alcuni specifici concerti dell'evento denominato "Ciclo di Musica da Camera in IIC" e del Ciclo di Incontri virtuali sulla storia della musica con Emmanuele Baldini, realizzati durante l'anno 2020.

Inoltre, questa voce di spesa presenta anche il pagamento effettuato per la produzione di materiale pubblicitario destinato alla comunicazione delle proposte culturali virtuali (elaborazione layout di flyer, post Instagram, copertina Facebook e sito).

In confronto al 2019, anche questa voce presenta una cospicua riduzione dell'ordine di Euro 11.000,00 circa, sempre legata alle motivazioni già ripetutamente informate.

### **III.05 Viaggi di servizio**

Le due uniche spese imputate a questa voce sono legate all'incontro del Direttore di questo IIC con S.E. l'Ambasciatore Francesco Azzarello, nel febbraio del 2020, all'Ambasciata d'Italia a Brasilia.

### **III.08 Altre spese promozionali**

In questa voce sono previste le cifre spettanti alle Università per Stranieri di Perugia e di Siena, relativamente agli esami di certificazione svolti nel corso dell'esercizio 2020.

Inoltre, sono stati iscritti i pagamenti dei professori incaricati da questo IIC per la preparazione, somministrazione e correzione degli esami di certificazione, le Proficiency Lato e Stricto Sensu, e per le somministrazioni dei predetti esami di certificazioni condotti con le Università per Stranieri di Perugia e di Siena (CELI, CILS e DITALS).

Relativamente, invece, alla differenza che si evince nel confronto con la stessa voce nell'esercizio precedente, si rimanda a quanto già descritto nella corrispondente voce III.08, in entrata.

## **Titolo IV: Spese in conto capitale**

### **IV.01 Attrezzature**

Durante il presente esercizio questo IIC ha dovuto effettuare alcuni acquisti finalizzati a sostituire alcune attrezzature informatiche danneggiate, nonché la sostituzione di n. 01 condizionatore d'aria situato in uno degli uffici di questo IIC, anch'esso irrimediabilmente vecchio e danneggiato.

Per il salone eventi di questa sede è stato acquistato ed installato di n. 01 schermo elettrico da incasso per proiezione in formato video FullScreen, ordinato alla fine dell'esercizio 2019, quando ancora non si avevano notizie della questione COVID-19.

Infine, figura in questa voce l'acquisto di n. 02 totem dispenser per l'alcol gel, per l'igiene delle mani messi agli ingressi dell'immobile di questa sede.

**IV.02 Arredamento**

La cifra iscritta in questa voce si riferisce, a soltanto tre acquisti, come segue:

- n. 1 espositore in acrilico, con n.05 vassoi per cataloghi e riviste di questo IIC;
- n. 1 sgabello con ruote da utilizzare per la consultazione della biblioteca;
- n. 3 lampade di lettura per tavoli della biblioteca della sede.

**Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro**

**VI.03 Ritenute d'acconto**

V. entrate voce V.03 Ritenute d'acconto.

**VI.04 Conversioni valutarie**

Importo previsto per le uscite relative alle conversioni valutarie. Per la differenza che si appura tra questo importo e quello iscritto nella corrispondente voce in entrata (V.04), si rimanda, per maggiori chiarimenti, alla nota della voce V.04 delle entrate.

**VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche**

Le spese indicate in questa voce si riferiscono a restituzioni legate alle iscrizioni agli esami di certificazione della lingua italiana, così come previsto dalla legislazione brasiliana.

**VI.09 Partita di Giro 2**

La Partita di Giro in questa voce di uscita si riferisce alla liquidazione dei contributi MAECI destinati all'incentivo alla traduzione per le opere letterarie di cui sotto, incassati a dicembre del 2019 e liquidati nei primi mesi del 2020:

- Euro 1.600,00 – “Plant Revolution” di S. Mancuso (Ubu Editore);
- Euro 1.000,00 – “Perdere la testa” di G. Civitarese (Editore Dublinense).

La corrispondente voce in entrata V.08, non presenta alcun importo registrato in quanto nel 2020 questo IIC non ha ricevuto finanziamenti per l'incentivo alla traduzione

In tal senso, al fine di esplicitare la situazione di cui sopra, al presente bilancio si allega la dovuta dichiarazione relativa alla differenza delle partite di giro.

**VI.10 Altre partite di giro**

V. entrate voce V.09 Altre partite di giro.



**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2020**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

**Premessa**

L'Istituto Italiano di Cultura di San Paolo, che ha un'area di competenza che copre tutto il Brasile ad eccezione degli Stati di Rio de Janeiro, Espírito Santo, Bahia e, dal due novembre del 2020 (Decreto 28/2020 dell'Ambasciata d'Italia a Brasilia), Minas Gerais, è impegnato su molti fronti della promozione di lingua e cultura italiana.

Il 2020 è stato un anno fortemente caratterizzato dalla crisi sanitaria dovuta al COVID-19 che vede il Brasile tra i paesi più colpiti al mondo. Il contagio in Brasile ha iniziato a diffondersi nel febbraio 2020 e a marzo sono state prima limitate quindi vietate le attività culturali in presenza. Si è quindi passati a una prima fase di attività interamente online. I corsi di italiano sono stati adattati alla didattica a distanza e le attività culturali sono state proposte in modalità digitale. Nel mese di ottobre è stato possibile tornare a lavorare in Istituto con un sistema di turnazione del personale e mantenendo scrupolosamente tutte le norme di sicurezza. È stato altresì possibile allestire da allora mostre fotografiche nel cortile dell'Istituto, con accesso del pubblico limitato e controllato, che hanno dato un importante segnale di continuità all'operato dell'IIC. Si ricorda che negli anni 2018 e 2019 l'IIC San Paolo aveva enormemente intensificato la proposta di attività culturali nella propria sede, riuscendo a ritagliarsi un importante spazio come centro culturale nell'agguerrito panorama di San Paolo. Naturalmente le proposte culturali sono continuate principalmente online, creando nuove sinergie sia con la nostra rete diplomatica che con il vasto pubblico presente in tutto il Brasile. In questo senso il 2020 è stato anche un anno che ha schiuso nuove opportunità che certamente verranno sfruttate, soprattutto per raggiungere l'utenza più distante in un paese vasto come il Brasile, anche una volta superata la fase più acuta della pandemia.

Dal punto di vista finanziario il 2020 è stato un anno anomalo, perché, se da una parte la ristrutturazione delle attività ha impedito di realizzare i grandi progetti presenziali previsti, importanti somme dei programmi straordinari Vivere all'italiana e Cura Italia sono state erogate a sostegno degli eventi. L'impossibilità di spendere in maniera avveduta queste risorse, unita all'ingente riduzione di spese di personale dovuta alla drastica riduzione delle presenze in Istituto e al mancato avvio dei lavori di messa in sicurezza e ristrutturazione delle edificazioni sul retro dell'IIC, destinate a ospitare le aule per la ripresa dei corsi di lingua (solo nel 2020 sono state ottenute le autorizzazioni dagli organi brasiliani di tutela storico-architettonica e nel mese di marzo 2021, mese di redazione del presente bilancio consuntivo, è terminata la procedura di assegnazione dei lavori), sono fattori che hanno causato l'accumularsi di un importante avanzo di cassa. Tali risorse sono alla base del rilancio delle strutture e dell'attività dell'IIC nella fase di transizione e superamento della crisi sanitaria.

Malgrado le notevolissime difficoltà ambientali, l'IIC di San Paolo è riuscito, compiendo uno sforzo considerevole, a mantenere viva l'offerta culturale e linguistica nei mesi della pandemia. È stato elaborato un nuovo programma di manifestazioni online, i docenti dei corsi di lingua sono stati formati per la didattica a distanza e l'amministrazione ha gestito nel migliore dei modi la dinamica di chiusure forzate e riaperture della sede. Allorché negli ultimi mesi dell'anno è stato possibile intensificare la presenza in Istituto, si è riusciti a riprendere gli esami di certificazione e le mostre all'aperto nel rispetto di tutti i protocolli di sicurezza.

Prioritaria importanza è stata data al mantenimento e, laddove possibile, ampliamento dello spettro di prestigiose collaborazioni di questo Istituto con Musei, Università e Centri Culturali, tutte adattate alla realtà digitale. La nuova dimensione ha consentito in alcuni casi di ampliare il raggio di azione dell'IIC, permettendo collaborazioni culturali e linguistiche con partner distanti da San Paolo. In particolare l'accesso a corsi ed eventi dell'IIC puramente digitali, ha facilitato l'interazione con un pubblico sparso in tutto il Brasile.

Anche in ambito Eunic si è intensificata la collaborazione. L'IIC ha assunto la presidenza del cluster San Paolo nel mese di luglio 2020 e si è fatto promotore di attività linguistiche e rassegne cinematografiche comuni.

**Obiettivi**

L'obiettivo di partenza del 2020 era di consolidare il rilancio dell'IIC San Paolo, che negli anni 2018 e 2019 ha visto un costante aumento di presenze fisiche ai propri eventi, di collaborazioni con prestigiosi partner istituzionali e di

presenza nei media.

Tali obiettivi sono stati drasticamente rivisti a partire dal mese di marzo. L'emergenza sanitaria ha costretto a cancellare una serie di grandi eventi (per esempio le mostre dedicate all'arte contemporanea e a Pier Luigi Nervi, il Festival di Teatro Contemporaneo, la Fiera del Libro ecc.) e impiegato duramente il personale dell'IIC nella ridefinizione delle modalità di lavoro. L'obiettivo prioritario è stato quindi garantire la continuità dell'azione di promozione dell'IIC mantenendo i massimi standard di qualità e garantendo la sicurezza sanitaria al personale e al pubblico dell'IIC. Tali obiettivi sono stati perseguiti con grande determinazione. L'IIC ha lanciato una prima serie di manifestazioni con lo slogan "L'IIC non si ferma" e ha elaborato progetti originali con i principali partner locali. Inoltre c'è stata una intensa collaborazione con l'IIC Rio e con la rete diplomatica in Brasile per condividere la comunicazione degli eventi, fruibili in tutto il paese.

Negli ultimi mesi dell'anno l'obiettivo è stato la cauta ripresa di alcune attività presenziali (certificazioni, mostre all'aperto ecc.) e il potenziamento delle attività online, destinate a restare fondamentali in Brasile in virtù anche delle dimensioni del paese.

### **Sede**

La sede dell'Istituto - un elegante caseggiato demaniale dei primi del Novecento - è oggetto di una costante e costosa manutenzione che incide significativamente sulla dotazione finanziaria dell'IIC.

In particolare nel 2020 si sono resi necessari dei lavori straordinari di rimozione di alberi che danneggiavano il muro di cinta del condominio confinante con l'IIC. Altri alberi erano malati. La rimozione è stata autorizzata dal comune e vincolata all'obbligo di piantare nuovi alberi, adempimento realizzato all'inizio del 2021.

Per quanto riguarda le risorse per la messa in sicurezza, concesse dal superiore Ministero per ristrutturare la dépendance sul retro dell'IIC, che versa tuttora in pessime condizioni, nel 2020 sono state finalmente ottenute le autorizzazioni per eseguire i lavori e la creazione delle nuove aule dell'IIC. Una prima gara a ottobre del 2020 è andata deserta e solo nel mese di marzo 2021 (al momento della stesura di questo bilancio) è stato possibile concludere una nuova gara che ha permesso di individuare la ditta a cui affidare i lavori di restauro e ristrutturazione.

### **Risorse Umane**

L'Istituto Italiano di Cultura di San Paolo ha potuto contare, oltre che sul direttore e su un addetto di ruolo, su due contrattisti ausiliari (uno a legge italiana, l'altro a legge locale), tre assistenti amministrativi e due collaboratori amministrativi.

Inoltre l'Istituto usufruisce di personale contrattato attraverso agenzia di lavoro interinale per il bibliotecario, una addetta alle pulizie e due portieri/guardiani che si alternano all'ingresso dell'IIC. Nei primi mesi della pandemia i servizi del personale esternalizzato sono stati temporaneamente sospesi e sono ripresi, gradualmente, a partire da settembre 2020. La riduzione degli orari di apertura degli uffici, in assenza di corsi presenziali, ha permesso di ridurre ad un solo portiere il personale esternalizzato in questo settore.

Si fa presente che nel mese di luglio 2020 è andato in pensione il Dott. Carlo Molina, Addetto di ruolo presso questo Istituto, e che è fondamentale per l'efficienza dell'Istituto stesso che, oltre al Direttore, ci sia un Addetto da adibire in particolare alle mansioni di coordinatore linguistico. Lo stesso dicasi per un concorso per l'assunzione di un bibliotecario di ruolo, condizione necessaria per una efficace gestione della grande biblioteca dell'IIC San Paolo.

### **Risorse Finanziarie**

Il 2020 è stato un anno in cui alle risorse derivanti dalla dotazione e dalle entrate dell'Istituto, si sono aggiunte importanti risorse straordinarie di sostegno alla promozione nell'ambito dei programmi Vivere all'Italiana e Cura Italia. Tali risorse erano destinate alla realizzazione di grandi eventi presenziali che non sono stati realizzati e sono stati rimandati a causa dell'emergenza sanitaria in Brasile. L'IIC malgrado la pandemia ha offerto un'ampia

programmazione culturale in formato digitale le cui spese sono state coperte con le risorse derivanti dalla dotazione ordinaria e dalle altre entrate.

Inoltre non è stato possibile avviare nel 2020 i lavori di messa in sicurezza e ristrutturazione (aggiudicati a marzo 2021), che risultano quindi come impegni di spesa relativi all'ingente avanzo di cassa.

Un altro elemento che ha condizionato il 2020 è stata la notevole svalutazione del Real brasiliano nei confronti dell'Euro. La perdita di un terzo del valore ha quindi consentito un considerevole risparmio sulle spese previste in Real nel corso del 2020 (comportando altresì una riduzione delle entrate in Real dei corsi di italiano quando riportate in Euro).

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

I corsi di lingua dell'IIC, iniziati a ottobre 2018 e in costante crescita, sono stati bruscamente interrotti a marzo 2020 a causa dell'emergenza sanitaria. Dopo una breve interruzione sono ripresi nella modalità della didattica a distanza. La scuola Punto B, che gestisce i corsi dell'IIC, si è rapidamente adeguata alla nuova realtà e lo stesso IIC ha prestato il suo aiuto alla formazione degli insegnanti per i corsi online e per nuove modalità di pubblicità nel mondo dei social. I risultati sono stati soddisfacenti, dopo un primo semestre travagliato, e al termine del 2020 si è registrato il numero complessivo di 580 corsisti, in crescita rispetto al 2019 e destinato a ulteriore incremento nel 2021. In particolare la diffusione dei corsisti sul territorio brasiliano rappresenta una nuova sfida, anche in termini di fidelizzazione e competitività dell'offerta dell'IIC. Sicuramente in futuro si dovrà trovare la giusta combinazione di insegnamento in presenza e online.

### **Attività culturali**

Le attività culturali dell'IIC San Paolo nel 2020, che hanno ovviamente risentito della riformulazione del programma a causa dell'emergenza sanitaria, sono state improntate ai massimi livelli di modernità, pur dedicando ampio spazio alla valorizzazione del nostro enorme patrimonio culturale storico. Si è quindi inteso stabilire il massimo possibile di relazioni tra la migliore attività culturale contemporanea italiana e l'utenza brasiliana, perché si continui a svecchiare l'immagine dell'Italia in Paesi di emigrazione storica, come il Brasile, che corrono il rischio di riprodurre stereotipi culturali sorpassati.

Grande rilievo ha avuto la promozione in ambito cinematografico. A gennaio è stato proposto un primo ciclo di recenti film italiani in Istituto. A febbraio è iniziata la retrospettiva completa dei film di Federico Fellini, quindi a marzo è stata allestita la grande mostra "Fellini: Il centenario" in collaborazione con il Centro Culturale Banco do Brasil. Le restrizioni dovute all'emergenza sanitaria sono scattate proprio nei giorni in cui la mostra avrebbe aperto al pubblico, sicché le visite della mostra si sono potute realizzare solo in modalità virtuale. L'attività si è quindi spostata ad eventi in rete, a cominciare dal grande Festival del Cinema Italiano 8 ½ nel mese di agosto. È stata curata la partecipazione italiana alla Mostra Internazionale di Cinema Virtuale del Comune di San Paolo. In collaborazione con l'IIC Rio sono stati proposti diversi film in streaming nel corso dell'anno. In esclusiva, grazie a un accordo con la Cineteca di Bologna, l'IICSP ha presentato al pubblico brasiliano l'ultimo lavoro di Alice Rohrwacher. Sono state proposte due rassegne in collaborazione con il Centro Nazionale del Cortometraggio.

Nel mese di ottobre 2020 è stato possibile riprendere le attività presenziali con alcune mostre all'aperto nel cortile dell'IIC. Antonello Veneri, affermato fotoreporter, ha esposto, con la curatela della direttrice del dipartimento di fotografia dell'Università PUC, prof.ssa Antonella Di Sessa, le sue originali "Cartoline da Venezia", cui è stato dedicato un approfondimento anche in occasione della Giornata del Contemporaneo 2020.

Il grande festival MITsp, importante partner dell'IIC nel settore del teatro contemporaneo, svoltosi a marzo 2020, è stato ampiamente condizionato dalla pandemia. Nella seconda parte dell'anno con la MITsp sono state imbastite proiezioni in streaming e laboratori online con Emma Dante e Romeo Castellucci.

L'Italian Design Day, inizialmente previsto a marzo, è stato spostato a novembre ed è stato l'occasione, in

collaborazione, con Fondazione Vico Magistretti, Consolato Generale di San Paolo, IED e Museo della Casa Brasiliana, di rendere omaggio al grande designer Vico Magistretti a cento anni dalla sua nascita. Sempre nell'ambito del design, in collaborazione con il Consolato Generale di San Paolo, sono state proposte al pubblico brasiliano le pillole di storia del design realizzate da Chiara Alessi durante il periodo di isolamento sociale.

Intorno al tema della Settimana della Lingua 2020, dedicata al rapporto tra testo e illustrazioni, grazie anche agli utilissimi input del MAECI, sono state imbastite molte attività, come il webinar "Fumetti nei Musei", con Francesco Tullio Altan, e il ciclo di eventi per celebrare il centenario della nascita di Gianni Rodari, quindi: l'importante mostra di illustrazioni dei libri di Rodari nel cortile dell'IIC in collaborazione con Bologna Children's Book Fair, la mostra "C'era due volte il barone Lamberto" presso la Scuola Eugenio Montale, i webinar italo-brasiliani condotti dalla studiosa Michaela Pivetti.

Sul versante degli eventi più direttamente rivolti alla comunità italiana si segnala la "Breve storia degli italiani in Brasile" del Prof. Emilio Franzina, che ha permesso anche una proficua interazione con il Seminario sull'immigrazione italiana in Minas Gerais.

In ambito musicale, prima della pandemia era iniziata la stagione di concerti in Istituto con un originale omaggio alla tradizione classica e popolare in Italia e in Brasile. I successivi concerti sono stati sospesi (anche se alcuni musicisti hanno mandato dei video in cui eseguono dei pezzi). L'IIC ha però realizzato con il triestino Emmanuele Baldini, primo violino dell'OSESP, una storia della musica in quattro puntate online che ha riscosso un notevolissimo successo di pubblico. Inoltre l'IIC ha collaborato al Premio Callas di musica lirica e a diverse tournée di musica all'interno dello Stato di San Paolo nell'ultimo scorcio dell'anno. Diverse anche le collaborazioni con importanti Festival musicali e teatrali italiani che, passati al formato online, si sono rivolti al pubblico brasiliano attraverso lo scrivente IIC.

In occasione della Settimana della Cucina Italiana nel Mondo è stato proposto un insolito aperitivo futurista online, tra l'artistico e l'accademico.

Tra le iniziative di rete, condivise con l'IIC Rio e la rete consolare, si segnala la conferenza su temi di attualità del sociologo Domenico De Masi.

Sono proseguite online, ampliando quindi il proprio raggio di azione territoriale, alcune iniziative promozionali di intensa interazione con il pubblico, come i gruppi di lettura dedicati alla letteratura italiana contemporanea e i laboratori dedicati ai classici e alla storia. Nel campo della storia dell'arte è stato particolarmente apprezzato il corso dedicato dal prof. Migliaccio della USP a Raffaello Sanzio nel cinquecentenario della morte.

In ambito espositivo si segnala la collaborazione con il Consolato di Recife per la realizzazione della mostra fotografica dedicata all'Italia ebraica.

Nel campo della letteratura, grazie alla collaborazione con la casa editrice Emons e l'Università UFSC di Florianópolis, è stata offerta al pubblico brasiliano una storia della poesia in podcast a puntate, curata da Valerio Magrelli, tradotta e commentata in portoghese. Tra le presentazioni di libri si segnala l'evento dedicato a "Ancestrale", il primo libro di Goliarda Sapienza tradotto in portoghese.

In ambito linguistico si segnalano i corsi di formazione per esaminatori CELI e per la didattica a distanza aperti a un ampio spettro di docenti di italiano in collaborazione l'Ufficio Scuola del Consolato Generale di San Paolo e l'Associazione Brasiliana di Professori di Italiano.

Per quanto riguarda EUNIC, molto importante è stato l'evento di promozione delle lingue europee "Speak Dating" in Occasione della Giornata Europea delle Lingue (26 settembre), che ha rappresentato un momento di scambio e collaborazione con tutti i cluster EUNIC in Brasile.

### **Collaborazioni**

L'emergenza sanitaria del 2020 non ha comportato una frattura nei rapporti di collaborazione dell'IIC con i principali partner per la promozione culturale a San Paolo e nell'area di competenza.

La programmazione culturale dell'IIC ha mirato a costruire un rapporto di stretta collaborazione con il Governo dello Stato e con il Municipio di San Paolo, che con l'Istituto, hanno realizzato importanti eventi legati al teatro e al cinema. In effetti, è stato costante il raccordo operativo con la straordinaria molteplicità di istituzioni pubbliche (a cominciare da

musei e teatri che dipendono dal Governo dello Stato e dal Municipio di San Paolo) e private (SESC, Istituto Moreira Salles, Centro Cultural Banco do Brasil eccetera), spesso di altissimo livello, operanti in campo culturale nella metropoli brasiliana che è da considerarsi indubbiamente come il centro più importante e propositivo del paese. La collaborazione è stata altresì costante e attiva con le numerose Associazioni ed Enti legati all'Italia, che nella città e nello Stato di San Paolo hanno aderito alle iniziative dell'Istituto Italiano di Cultura, con il fine di rendere omaggio alla grande presenza italiana sul territorio e al suo contributo fondamentale per lo sviluppo e la modernizzazione del Brasile.

Come segnalato in precedenza, alcuni eventi sono stati proposti in altri Stati del Brasile, in un rapporto di sistematica collaborazione con i Consolati presenti nell'area di competenza dell'IIC, alla luce del grande interesse verso la cultura del nostro Paese.

Gli eventi programmati per il 2020 a partire dal mese di marzo sono stati interamente ripensati in a causa dell'emergenza sanitaria. Tuttavia il requisito principale in considerazione del quale sono stati progettati e organizzati gli eventi che hanno caratterizzato la programmazione dell'IIC nel corso del 2020, è che gli stessi fossero di qualità e di forte impatto, capaci inoltre di offrire una rappresentazione moderna e dinamica dell'Italia (non trascurando la sua straordinaria tradizione artistica, ma mirando a mettere in evidenza le sue eccellenze attuali), allo scopo di raggiungere uno spettro ampio di destinatari e di contribuire in tal modo alla diffusione di una visione meno stereotipata e più attuale e reale del nostro Paese.

Costante è stata la collaborazione con l'Ambasciata d'Italia, il Consolato Generale di San Paolo, l'ufficio ITA di San Paolo, l'ufficio ENIT e la Camera di Commercio italo-brasiliana.

Infine una conseguenza diretta della digitalizzazione delle attività è stata una sempre più intensa condivisione delle iniziative con l'IIC Rio.

### **Conclusioni**

Al di là di tutte le difficoltà causate dall'emergenza sanitaria, Il 2020 è stato un anno di consolidamento per l'IIC di San Paolo, che ha puntato decisamente sulla modernità delle sue proposte e su una strategia di apertura nei confronti di un ampio pubblico interessato alla cultura in generale e alla cultura italiana in particolare. Tale attività di promozione è stata realizzata attraverso una programmazione continua online (e laddove possibile, nei primi e negli ultimissimi mesi dell'anno, anche parzialmente presenziale) che si affianca alle molteplici collaborazioni ai massimi livelli a San Paolo e in tutta l'area di competenza. L'intenzione è stata non solo di rivolgersi a chi già frequenta l'Italia, la sua cultura e la sua lingua, ma cercare di avvicinare un nuovo pubblico interessato alla cultura che con le nostre Istituzioni aveva meno familiarità.

## ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250

## RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2020

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	264.034,241	0,000	153.289,950	53.962,530	471.286,721	0,000
Aumenti durante esercizio	797.165,940	0,000	289,820	4.268,340	801.724,100	0,000
Totale	1.061.200,181	0,000	153.579,770	58.230,870	1.273.010,821	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	556.682,585	0,000	0,000	13.114,600	569.797,185	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	504.517,596	0,000	153.579,770	45.116,270	703.213,636	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA  
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250

VALUTA: EUR

ANNO: 2020

Al 31/12/2020

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO:	159.863,110
--	-------------

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI:	0,000
--------------------------	-------

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI:	0,000
---------------------------	-------

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO:	159.863,110
--	-------------

# ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA SAN PAOLO - 2630250

Esercizio: 2020

## ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2020 Al: 31/12/2020

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
06/01/2020	9 - 10	43.500,00	EUR	199.491,000	BRL	4,586	Cambio Valutario
10/03/2020	122 - 123	43.000,00	EUR	235.253,000	BRL	5,471	CAMBIO VALUTARIO.
14/04/2020	203 - 204	44.000,00	EUR	256.520,000	BRL	5,830	CAMBIO VALUTARIO
10/11/2020	517 - 518	41.000,00	EUR	260.391,000	BRL	6,351	CAMBIO VALUTARIO.
04/12/2020	580 - 581	40.500,00	EUR	248.265,000	BRL	6,130	Cambio valutario
08/12/2020	600 - 601	41.000,00	EUR	251.535,000	BRL	6,135	Cambio valutario.
14/12/2020	640 - 641	41.100,00	EUR	250.381,200	BRL	6,092	CAMBIO VALUTARIO



## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
PRESENTAZIONE DI "ROMANISTAN" DI LUCA VITONE	Dal 03/05/2020 Al 25/06/2020	100,000	7,964	0,000	7,964	SI	SI
Raffaello. Un intellettuale italiano del Rinascimento (Prof. Luciano Migliaccio e Simone Florida)	Dal 30/06/2020 Al 14/07/2020	500,000	313,799	0,000	313,799	SI	SI
FIGURE PER GIANNI RODARI	Dal 19/10/2020 Al 27/11/2020	15.000,000	11.379,718	0,000	11.379,718	SI	SI
Mostra "C'era due volte il Barone Lamberto"	Dal 19/10/2020 Al 24/10/2020	1.300,000	997,882	0,000	997,882	SI	SI
Webinar "Fumetti nei musei"	Dal 21/10/2020 Al 21/10/2020	500,000	327,606	0,000	327,606	SI	SI
La fotografia tra giornalismo e arte. Incontro con Antonello Veneri	Dal 10/12/2020 Al 10/12/2020	250,000	171,021	0,000	171,021	SI	SI
OMELIA CONTADINA DI JR e ALICE ROHRWACHER	Dal 16/12/2020 Al 31/12/2020	100,000	54,130	0,000	54,130	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>17.750,000</b>	<b>13.252,120</b>	<b>0,000</b>	<b>13.252,120</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
CROMO VISITA ITALIA	Dal 13/02/2020 Al 13/02/2020	2.700,000	1.673,263	0,000	1.673,263	SI	SI
PREMIO CALLAS	Dal 14/06/2020 Al 27/06/2020	1.000,000	556,099	0,000	556,099	SI	SI
SIMONE VALLEROTONDA - OMAGGIO A RAFFAELLO	Dal 06/04/2020 Al 06/05/2020	1.500,000	1.113,987	0,000	1.113,987	SI	SI
4 LEZIONI DI STORIA DELLA MUSICA CON EMMANUELE BALDINI	Dal 29/05/2020 Al 19/06/2020	6.000,000	3.765,592	0,000	3.765,592	SI	SI
LOREDANA GINTOLI - ARPA BAROCCA VIDEO	Dal 04/05/2020 Al 27/07/2020	0,000	16,558	0,000	16,558	SI	SI
IL GUARANY DI CARLOS GOMES E DOMITILA CON CANTANTI ITALIANI	Dal 03/10/2020 Al 26/10/2020	4.000,000	2.353,495	0,000	2.353,495	SI	SI
A Caminho do Interior: Recital "Il bel canto italiano"	Dal 26/11/2020 Al 13/12/2020	600,000	392,249	0,000	392,249	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>15.800,000</b>	<b>9.871,243</b>	<b>0,000</b>	<b>9.871,243</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
DESIGN IN PIGIAMA : PILLOLE DI DESING CON CHIARA ALESSI	Dal 06/08/2020 Al 20/08/2020	200,000	124,961	0,000	124,961	SI	SI
IDD 2020 con omaggio a VICO MAGISTRETTI	Dal 05/11/2020 Al 05/11/2020	5.000,000	3.195,375	0,000	3.195,375	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>5.200,000</b>	<b>3.320,336</b>	<b>0,000</b>	<b>3.320,336</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
RETROSPETTIVA FELLINI	Dal 26/02/2020 Al 23/03/2020	4.000,000	2.353,495	0,000	2.353,495	SI	SI
MOSTRA FELLINI IL CENTENARIO	Dal 20/03/2020 Al 01/05/2020	100.000,000	79.196,081	0,000	79.196,081	SI	SI
SANTIAGO, ITÁLIA	Dal 22/05/2020 Al 24/05/2020	50,000	14,309	0,000	14,309	SI	SI
STREAMING "NOTTI MAGICHE", di Paolo Virzì	Dal 26/06/2020 Al 28/06/2020	500,000	274,574	0,000	274,574	SI	SI
FESTIVAL 8 E MEZZO	Dal 28/08/2020 Al 10/09/2020	4.000,000	3.024,228	0,000	3.024,228	SI	SI
MOSTRA INTERNAZIONALE DI CINEMA VIRTUALE (Film "Dafne")	Dal 01/09/2020 Al 30/09/2020	1.000,000	627,599	0,000	627,599	SI	SI
10 CORTI IN GIRO PER IL MONDO	Dal 18/12/2020 Al 20/12/2020	1.000,000	674,857	0,000	674,857	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>110.550,000</b>	<b>86.165,143</b>	<b>0,000</b>	<b>86.165,143</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
APERITIVO FUTURISTA CON LUCIANO MIGLIACCIO E CESARE PERGOLA	Dal 26/11/2020 Al 26/11/2020	600,000	423,629	0,000	423,629	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>600,000</b>	<b>423,629</b>	<b>0,000</b>	<b>423,629</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA NEL MONDO - SITO DEDICATO A GIANNI RODARI	Dal 19/10/2020 Al 31/12/2020	8.000,000	5.217,856	0,000	5.217,856	SI	SI
WEBINAR RODARI - SETTIMANA DELLA LINGUA ITALIANA	Dal 20/10/2020 Al 22/10/2020	2.000,000	1.893,779	0,000	1.893,779	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>10.000,000</b>	<b>7.111,635</b>	<b>0,000</b>	<b>7.111,635</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
MITsp - festival di teatro contemporaneo	Dal 05/03/2020 Al 15/03/2020	2.000,000	1.058,476	0,000	1.058,476	SI	SI
MIT+ - lancio della piattaforma	Dal 07/12/2020 Al 07/12/2020	5.500,000	4.079,391	0,000	4.079,391	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>7.500,000</b>	<b>5.137,867</b>	<b>0,000</b>	<b>5.137,867</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Filosofia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Letteratura e sopravvivenza - un incontro on line	Dal 29/10/2020 Al 29/10/2020	500,000	171,021	0,000	171,021	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>500,000</b>	<b>171,021</b>	<b>0,000</b>	<b>171,021</b>		



## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
ROMA CAPTA, ETERNAMENTE ROMA! TRA CINEMA, STORIA E POESIA	Dal 28/02/2020 Al 13/03/2020	300,000	166,527	0,000	166,527	SI	SI
Gruppo di lettura - "Almarina" di Valeria Parrella	Dal 03/11/2020 Al 24/11/2020	700,000	533,459	0,000	533,459	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>1.000,000</b>	<b>699,986</b>	<b>0,000</b>	<b>699,986</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
CORSO PER ESAMINATORI CELI	Dal 07/02/2020 Al 08/02/2020	5.500,000	4.422,667	0,000	4.422,667	SI	SI
CORSO DI FORMAZIONE ICON PER L'INSEGNAMENTO A DISTANZA	Dal 06/07/2020 Al 03/08/2020	2.500,000	2.200,000	0,000	2.200,000	SI	SI
INCONTRO SULLE LINGUE EUROPEE - SPEAK DATING	Dal 26/09/2020 Al 26/09/2020	500,000	320,075	0,000	320,075	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>8.500,000</b>	<b>6.942,742</b>	<b>0,000</b>	<b>6.942,742</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Breve storia del Brasile italiano	Dal 17/09/2020 Al 08/10/2020	2.000,000	1.941,918	0,000	1.941,918	SI	SI
CONFERENZA DI DOMENICO DE MASI	Dal 22/09/2020 Al 22/09/2020	3.000,000	2.990,200	0,000	2.990,200	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>5.000,000</b>	<b>4.932,118</b>	<b>0,000</b>	<b>4.932,118</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
MOSTRA DI ANTONELLO VENERI	Dal 04/12/2020 Al 31/12/2020	12.000,000	2.890,602	0,000	2.890,602	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>12.000,000</b>	<b>2.890,602</b>	<b>0,000</b>	<b>2.890,602</b>		